







**Wochen-Bericht**  
Hamburger Butteraufleute.  
Hamburg, den 10. Juli 1903.  
Hof- u. Meiereibutter, 1. Qualität M. 94-100, 2. Qualität 92-93, fehlerhafte und ältere M. 95-100, Schleswig und Holst. Bauernbutter M. 82-85, Galizische und ähnliche verzollt M. 83-86, Finnländische Sommer 00-00, Amerikanische 85 bis 86, Russische 90-93 M.

**Standesamt Ahrensburg.**  
Monat Juni.  
Geboren: Am 4. Tochter dem Gärtner Otto Kuhrig in Gut Ahrensburg. 6. Tochter dem Gärtner August Buch in Ahrensburg. 7. unehel. Kind männl. Geschl. in Ahrensburg. 13. Tochter dem Hospächter Rob. Niechers in Wulfsdorf. 14. Tochter dem Rechtsanwalt Dr. Heinrich Kruse in Ahrensburg. 13. Tochter dem Fuhrer Heiner Briggers in Ahrensfelde. 24. Sohn dem Arbeiter Aug. Meins in Wulfsdorf. 24. Sohn dem Fuhrer Friedr. Schröder in Ahrensburg. 25. Sohn dem Viehhändler Wlth. Meins in Wulfsdorf.  
Aufgeboren: Am 13. Bierfahrer Jakob Eggers in Ahrensburg mit Emma Henriette Dührtop in Bierbergen, Gemeinde Ahrensfelde. 30. Klempner Friedr. August Iben mit Martha Johanna Maria Jobian, beide in Ahrensburg.  
Eheschließungen: Am 5. Arbeiter Heiner Wlth. Franz Frdr. Hoepfner mit Wwe. Sophia Maria Elise Schmidt geb. Peemöller in Gut Ahrensburg. 19. Landmann Joh. Heiner Bröder in Klein-Hansdorf mit Bertha Margaretha Dorothea Briggers in Bünningstedt. 20. Oberführer Josef Higelberger mit Lena Maria Bätger in Wulfsdorf.  
Gestorben: Am 1. Lucie Spiegelberg in Ahrensburg, 13 Tg. alt. 6. Gertha Bübde in Bünningstedt, 1 J. alt. 11. Erna Anna Ida Laats in Ahrensburg, 7 J. alt. 20. Elisabeth Minna Ahlers in Bünningstedt, 331 Tage alt. 29. Landmann Bernhard Robert Classen in Erlenhof-Kremerberg, 21 J. alt.

**Amtliche Anzeigen.**  
**Versteigerung.**

**Mittwoch, den 15. Juli cr.,**  
**Nachm. 5 1/2 Uhr,**  
werde ich in Oldenfelde bei dem Gastwirth Sak anderweit gepfänd. 1 Büffel, 1 Sopha und 1 Kleiderschrank öffentlich meistbietend gegen baare Zahlung versteigern.  
Ahrensburg, den 13. Juli 1903.  
**Weitzenberg,**  
Gerichtsvollzieher.

**Alt-Rahlstedter Kohlenlager.**  
**Steinkohlen,**  
sowie sämtliche sonstigen **Heizmaterialien**  
ab meinem Lager in Alt-Rahlstedt frei auf dem Wagen geliefert zu billigsten Tagespreisen.  
Lieferungen frei ins Haus werden, bei gleichzeitiger Entnahme von 2 cbm oder 12 Doppel-hl aufwärts auch nach Ahrensburg, mit geringem Aufschlag, ausgeführt.  
**Heinr. Kühl,**  
Altrahlstedt,  
am Bahnhof.  
Telephon 36.

**Zu kaufen gesucht**  
kleines Haus mit 60-80 Ruthen gr. Garten u. Ader in oder in der Nähe von Ahrensburg, m. ca. 1000 M. Anzahl. Offert. erb. an **H. Riesel, Todendorf.**

**Die Militärische Kameradschaft von**  
**Ultrahlstedt, Tonndorf und Umgegend**  
**Freitag, den 17. Juli 1903,**  
veranstaltet am **Ausfahrt nach Travemünde.** — Die Abfahrt erfolgt vom Ultrahlstedter Bahnhof Morgens 10 Uhr 50 Min. Die Teilnehmer werden in Travemünde von einer großen Musikkapelle empfangen. — Einführungen sind gestattet.  
**Der Festausschuß.**

In der **„Wiener Allgemeinen Medizinischen Zeitung“**  
ist zu lesen: Der Wilhelm's antiarthritische antirheumatische Blutreinigungsthee des Franz Wilhelm, Apotheker, l. u. l. Hoflieferant in Neunkirchen, Niederösterreich, dieser schnell bekannt gewordene Tee, eignet sich auch nach kompetentem Auspruch als Cur in jeder Jahreszeit zur gründlichen Reinigung des Blutes von allen krankhaften Ablagerungen ohne Unterschied für jedes Alter, für jedes Geschlecht. Die 1000fältigen Curen, die mit demselben in der Gicht, in Rheumatismus, Nerven-, Muskel- und Gelenkschmerzen erzielt worden, sichern ihm den Namen eines unfehlbaren Mittels in den genannten Leiden. Ebenso bei Hautauschlägen, Geschlechtskrankheiten, wenn auch veraltete, hartnäckige Uebel, da dieses Mittel als innerlicher Gebrauch den ganzen Organismus reinigt. Für Hämorrhoidalkrankheiten und an Verstopfung leidende Personen, Leber- und Gelbuchttrante ist ein wahrer Schatz durch diesen Tee an die Hand gegeben, nur muß der Tee der echte sein und man sich nicht durch Nachahmungen täuschen lassen, wo man das Geld ohne Erfolg ausgiebt. Der echte, nach ärztlicher Vorschrift erzeugte Wilhelm's antiarthritische antirheumatische Blutreinigungsthee ist nur zu beziehen sammt Gebrauchsanweisung von dem Erzeuger Herrn **Franz Wilhelm, Apotheker, l. u. l. Hoflieferant in Neunkirchen, oder dessen Niederlagen.**  
Bestandtheile: Innere Ruzrinde 56, Wallnuszschale 56, Ulmenrinde 75, franz. Drangenblätter 50, Eryngiüblätter 35, Stabiosenblätter 56, Lemusblätter 75, Bimsstein 1,50, rothes Sandelholz 75, Bardanawurzel 44, Caruxwurzel 3,50, Radic. Carophyll. 3,50, Chinarinde 3,50, Eryngiüwurzel 57, Fenchelwurzel (Samen) 75, Graswurzel 75, Lapathewurzel 67, Süßholz-wurzel 75, Sassaaparillwurzel 35, Fenchel, röm. 3,50, weiß. Senf 3,50, Nachtschattenstengel 75.  
Die Bestandtheile sind nach einem eigenen Verfahren geschnitten und getrocknet, wodurch der Heilwerth speciell erhöht ist. Nicht zu verwechseln mit gewöhnlicher Handelswaare.

**Heinrich Westphal,**  
Schuhmachermeister,  
Ahrensburg, Manhagener Allee 6,  
empfehlht:  
**Leder Schuhwaaren**  
jeder Art,  
jedoch nur haltbare, geübene Waare, als:  
**Knopfstiefel, Schnürstiefel, Schnallenstiefel** etc.,  
für Herren, Damen und Kinder.  
**Lederpantoffel, Schaftstiefel und große Stiefel.**  
Ferner eine große Auswahl in sämtlichen feinen **Herren-, Damen- und Kinder-Schuhwaaren**  
wie: Chevräu-, Voks-Calf-, Gems- und Kalbleder.  
**Anfertigung nach Maß**  
in kurzer Zeit.  
**Bitte mein Schaufenster zu beachten.**




**Zahn-Atelier**  
Altrahlstedt, Lübeckerstraße 5.  
Anfertigung künstl. Gebisse. (Federleichte Aluminium-Gaumen). Reparaturen und Umarbeitungen schnellstens.  
**Erhaltung kranker Zähne und Wurzeln.**  
Operationen in u. außer Narcose. — Individuelle, schonende Behandlung nach streng wissenschaftlichen Grundsätzen.  
**F. W. Langheinrich, Zahnkünstlerin.**  
Sprechst.: 9-12 u. 3-6.  
**Elisabeth Langheinrich, Zahnkünstlerin.**  
(Für Frauen u. Kinder). 4-6.

**Maerzenbier,**  
(nach Münchener Braumethode)  
garantirt rein, empfiehlt allen Kennern und Liebhabern eines feinen Stoffes, in Gebinden u. Flaschen die  
**Ahrensburger Brauerei.**  
**Hermann Haener.**

Ein gut erhaltener **Milchwagen** ist zu verkaufen.  
**Landmann Timm, Bargteheide.**

**Zu verkaufen**  
ein echter, schwarz u. weißer Colli, (schottischer Schäferhund) 8 Wochen alt.  
**J. Anderson, Oldenfelde.**

**Französischen Unterricht**  
ertheilt gebildeter Herr, (acht Jahre in Paris gewesen), vorzügliche Aussprache, Grammatik, Conversation,  
**Herren, Damen und Kindern.**  
Auch Repetition in verschiedenen Fächern. Arbeitsstunden. Altrahlstedt Chiffre A. 79.

Zur Anfertigung, Reinigung und Reparatur von  
**englischen Herden und Oefen**  
in allen Farben und Konstruktionen empfiehlt sich  
**Ahrensburg. J. Fr. Wolf, Töpfermeister.**  
Ferner empfehle zu Fabrikpreisen:  
**Hansen's Patent Dauerbrand-Oefen „Siegfried“ u. „Nordstern“**  
anerkannt beste und geschmackvollste Oefen.

**Ernst Ziese's Buchdruckerei, Ahrensburg,**  
hält sich zur Lieferung aller Druckerarbeiten in sauberster Ausführung bestens empfohlen und liefert prompt in eleganter Ausstattung:  
**Adress-, Einladungs-, Verlobungs- u. Visitenkarten,**  
**Rechnungsformulare, Briefbogen, Mittheilungen, Couverts, Formulare aller Art, Plakate, Statuten, Geschäftsbücher etc.**

**Bildschön!**  
ist ein zartes, reines Gesicht, rosiges, jugendfrisches Aussehen, weiße, samtmetweiche Haut und blendend schöner Teint. Alles dies erzeugt:  
**Radbeuler**  
**Stedenpferd = Milchemilchseife**  
von Bergmann & Co., Radbeuler-Dresden. Allein echte Schutzmarke: Stedenpferd. a Stück 50 Pfg. bei **M. Cropp, Drogerie, Altrahlstedt.**

Ein wenig gebräuchtes **Damenrad** soll für den Preis von **80 M. (Anschaffungspreis 220 M.)** verkauft werden.  
Näh. in der Expd. dieser Zeitung.



**30 tote Ratten!**  
Mit der Wirkung des Mittels „Es hat geschmupp“ bin ich sehr zufrieden, da bei mir in kurzer Zeit gegen 30 Ratten tot gegangen sind. Darum bitte ich mich nach 3 Packete (à 1 Mt.) zu senden, für mich und zwei Kollegen. Den Betrag von 3 Mt. sende Ihnen heute per Postanweisung. Achtungsvoll Herm. Hauptner, W. b. 2., 24. 8. 02. Oberfranken.

**30 tote Ratten!**  
Achtliche Rattengifte laufen fortwährend ein über das für Rattengifte ungeeignete, nur für Rattengifte taugliche Rattengift „Es hat geschmupp“. Ein Versuch und man ist überzeugt. Überall zu haben à 50 Pfg. und 1 Mt. in plombierten Packeten. Ferner in Packeten à 1 kg Mt. 5.-, 1/2 kg Mt. 3.-. Wo nicht zu haben, durch die Fabrik Wlth. Vangart W. m. b. S., Dillbebad Kolberg.

**Zu kaufen gesucht**  
12 fehlerfreie, 5 bis 7-jährige **Arbeitspferde.**  
Offerten unter Angabe von Alter, Größe und Preis an **F. Machunsky, Hamburg 15.**

**70 cbm Mauersteine,** in Alt-Rahlstedt lagernd, für Hofstelle und Nebenweg passend, sind billig zu verkaufen. Näheres durch **Carl Harz, Altona, II. Elbstr. Nr. 17.**

**Zementplatten**  
in jeder Größe hält vorrätzig **H. Stahmer, Ahrensburg, Adolfsstraße.**

**G. Fehr, Ahrensburg,**  
prakt. **Zahntechniker.**  
Sprechstunden:  
täglich 8-6, Sonntag 9-3.

**Vermißt wird**  
niemals der Erfolg beim Gebrauch vom **Radbeuler Theerschwefel Seife** von Bergmann & Co., Radbeuler-Dresden, allein echte Schutzmarke: **Stedenpferd.** Es ist die beste Seife gegen alle Arten **Schmutzreiniger** und **Hautanschläge**, wie Miteßer, Finnen, Flechten, Blüthchen, Krätze des Gesichtes u. a. Stück 50 Pfg. bei **H. Schwenn, Friseur, Ahrensburg.**

**Photographisches Atelier**  
von **Albert Hellwage,**  
Ahrensburg  
**Manhagener Allee No 1.**  
Täglich geöffnet. Aufnahmen außer dem Hause werden prompt erledigt. Garantie für beste Ausführung bei mäßigen Preisen.

**Fleischgaffel-Mühle.**  
**Grosse Tanzmusik**  
verbunden mit **Tanzveranst.**  
am **Sonntag, den 19. Juli,**  
Nachm. 4 Uhr.  
Hierzu ladet freundlichst ein  
**M. Strycker.**